

La sensibilité culturelle

La sensibilité culturelle est l'aptitude à reconnaître les différences et les ressemblances entre les cultures et à comprendre comment les réalités sociales et culturelles agissent sur les attitudes professionnelles et pratiques des individus et des organisations.

La tolérance

Il importe d'avoir une attitude tolérante à l'égard de la façon de vivre des habitants du pays d'accueil et des conditions de vie et de travail auxquelles on est exposé. Être tolérant, c'est entre autres choses être conscient des contraintes qui vont mettre à l'épreuve ses capacités professionnelles, accepter la coexistence des différences et savoir éviter de juger la culture du pays d'accueil selon les valeurs de sa propre culture. Lorsqu'il était question de caractéristiques personnelles dans des entrevues avec des expatriés travaillant dans des pays en voie de développement, c'est la tolérance qui a été le plus souvent mentionnée comme facteur de réussite de la mission.¹⁰⁹

Notons qu'on peut être à la fois très sensible aux différences culturelles et incapables de les tolérer. La tolérance relève davantage du comportement tandis que la sensibilité culturelle est de nature plus intellectuelle. Par exemple, le chef d'équipe d'un projet de développement en Égypte a été rejeté par ses collègues égyptiens parce qu'il ne tolérait pas les coutumes et les traditions locales. Pourtant, en entrevue, cette même personne avait manifesté un degré raisonnable de conscience et de sensibilité à l'égard des différences entre les Égyptiens et sa culture d'origine.

Le tact

Quiconque désire réussir une collaboration interculturelle doit pouvoir se montrer discret, éviter d'être trop franc et préférer l'accommodement à l'affrontement. Le tact est une qualité particulièrement importante dans la première phase d'un processus de collaboration N-S (voir la figure 4). Le développement de la relation suppose que les collaborateurs

109 Kealey, Daniel J., *op. cit.*